

SHANDONG
FANGYANYANJIU

山东方言研究

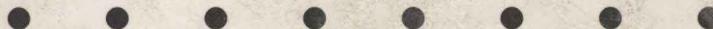
◎钱曾怡 主编 张树铮 罗福腾 副主编



山东方言及山东方言的产生 / 山东方言 / 山东省的地理人口简况 / 本课题研究的“山东方言”界说 / 山言的产生 / 史前时期的山东人 / 山东方言随山东人的定居而开始形成 / 山东方言的地位和影响 / 史前时山东龙山方言 / 历史上的龙山方言 / 胶东方言跟胶辽官话的形成 / 山东方言的特点和分区 / 山东方言的 / 跟中古音的对应关系 / 单字音系 / 音变特点 / 山东方言的分区 / 山东方言研究概述 / 五六十年代的语查 / 改革开放以来的山东方言研究 / 由语音为主到语音、词汇、语法的全面铺开 / 从单字音调查向语流的发展 / 从单点调查到成片的特点比较——方言地理学的运用 / 从方言研究中探索汉语发展的历史 / 山言研究跟地域文化等多学科的结合 / 山东方言研究中现代化手段的运用 / 附录：建国后山东方言研究成果录 / 语音 / 山东方言的声母 / 声母总述 / 声母专题分析 / 声母个案报告 / 山东方言的韵母 / 韵母总述 / 专题分析 / 韵母个案报告 / 山东方言的声调 / 单字调 / 连读调 / 词汇 / 山东方言特殊词语的分析研究 / 方言中保留的古语词与古词素 / 与独特的社会历史文化有关的特殊词语 / 与独特的地理环境有关的特殊 / 与生活习惯、民俗有关的特殊词语 / 山东方言十个代表点一千词语对照表 / 语法 / 构词法 / 复合法 / 法 / 重叠法 / 词类 / 代词 / 量词 / 副词 / 几种特殊虚词 / 短语结构 / 形容词生动形式 / 几种表示特定语句法结构 / 中补结构 / 句式 / 比较句 / “把”字句 / 被动句 / 复句与关联词语 / 紧缩复句 / 编 / 清代山东方言语音 / 蒲松龄《聊斋俚曲集》用韵所反映的语音面貌 / 蒲松龄与《聊斋俚曲集》 / 《俚曲集》用韵分布 / 不同韵部间通押问题 / 入声字的押韵问题 / “儿”与儿化韵 / 声调 / 周云炽《韵略便览》音系 / 周云炽与《韵略新抄便览》 / 《韵略新抄便览》的韵母系统 / 《韵略新抄便览》韵母中的问题 / 《韵略新抄便览》的声母 / 《韵略新抄便览》的声调 / 张象津《等韵简明指掌图》音系 / 《等韵

齐鲁书社

◎责任编辑 / 于春香 赵发国 ◎版式设计 / 宋悌



ISBN 7-5333-0992-8



9 787533 309923 >

ISBN 7-5333-0992-8

H · 28 定价: 75.00 元

**SHANDONG
FANGYANYANJIU**

山东方言研究

◎钱曾怡 主编 张树铮 罗福腾 副主编

齊魯書社

图书在版编目(CIP)数据

山东方言研究/钱曾怡主编. —济南:齐鲁书社,
2001.9

ISBN 7-5333-0992-8

I . 山... II . 钱... III . 北方方言—研究—山东省
IV . H172.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 060963 号

山 东 方 言 研 究

钱曾怡 主编

张树铮 罗福腾 副主编

齐鲁书社出版发行

(地址:济南经九路胜利大街 39 号 邮编:250001)

山东新华印刷厂潍坊厂印刷

787×1092 毫米 16 开本 28 印张 5 插页 611 千字

2001 年 9 月第 1 版 2001 年 9 月第 1 次印刷

印数 1—1000

ISBN 7-5333-0992-8

H·28 定价: 75.00 元

本书为山东大学“211 工程”项目成果

撰 稿 人

(按卷次排序)

钱曾怡	第一卷 第二卷第一章附录制图 通读全稿
罗福腾	第二卷第一章第一节、第二节
吴永焕	第二卷第一章第三节、附录电脑录入
傅根清	第二卷第二章
岳立静	第二卷第三章
张树铮	第三卷第一章 第二章 第三章第一节(审定)、第二节、附录
孙韵珩	第三卷第三章第一节

目 录

第一卷 概论编	1
第一章 山东方言及山东方言的产生	1
第一节 山东方言	1
第二节 山东方言的产生	2
第二章 山东方言的地位和影响	5
第一节 史前时期的山东龙山方言	5
第二节 历史上的齐鲁方言	6
第三节 胶东方言跟胶辽官话的形成	8
第三章 山东方言的特点和分区	10
第一节 山东方言的特点	10
第二节 山东方言的分区	20
第四章 山东方言研究概述	24
第一节 五六十年代的语音普查	24
第二节 改革开放以来的山东方言研究	26
附录:建国后山东方言研究成果目录	31
第二卷 现代编	41
第一章 语音	41
第一节 山东方言的声母	41
第二节 山东方言的韵母	65
第三节 山东方言的声调	82
附录:山东方言语音地图	116
第二章 词汇	141
第一节 山东方言特殊词语的分析研究	141
第二节 山东方言十个代表点 1000 词语对照表	149

第三章 语法	218
第一节 构词法	218
第二节 词类	235
第三节 短语结构	265
第四节 句式	291
第三卷 历史编	317
第一章 清代山东方言语音	318
第一节 蒲松龄《聊斋俚曲集》用韵所反映的语音面貌	
.....	318
第二节 周云炽《韵略新抄便览》音系	326
第三节 张象津《等韵简明指掌图》音系	352
第四节 张祥晋《七音谱》所反映的山东方音	357
第二章 清代山东方言词汇	367
第一节 《醒世姻缘传》中的山东方言词汇	367
第二节 蒲松龄《日用俗字》和《聊斋俚曲集》的方言词汇	
.....	373
第三节 桂馥《乡里旧闻》中的山东方言词汇	388
第四节 清代山东其他学者笔下的山东方言词汇	394
第五节 清代地方史志中的山东方言词汇	397
第三章 清代山东方言语法	400
第一节 《醒世姻缘传》的几种语法现象	400
第二节 蒲松龄《聊斋俚曲集》的语法特点	413
附录:山东方言历史鸟瞰	431

第一卷 概论编

第一章 山东方言及山东方言的产生

第一节 山东方言

一 山东省的地理人口简况

山东省简称鲁，省会济南。位于我国太行山以东，黄河下游。西部内陆地区与河北、河南、安徽、江苏为邻，东部半岛伸入渤海与黄海之间，跟辽东半岛和朝鲜半岛隔海相望。东经 $114^{\circ}47' \sim 122^{\circ}43'$ ，北纬 $34^{\circ}23' \sim 38^{\circ}24'$ ，全境南北长约420公里，东西长约700公里，总面积15.67万平方公里。全省地形中部突起，东部丘陵起伏，西南和西北低洼平坦。著名的山脉，中部有泰山、鲁山、沂山、蒙山、徂徕山、尼山，东部有昆嵛山、大泽山、崂山、五莲山等。黄河自西南向东北方向流经山东西北全境，汇入渤海，大运河纵贯鲁西，在东平湖西北跟黄河相交，其他重要河流有马颊河、徒骇河、小清河、大汶河、沂河、沭河、潍河、胶莱河、大沽河、五龙河等。主要湖泊有以微山湖、昭阳湖、独山湖、南阳湖合成的南四湖和东平湖。

山东历来是我国的人口大省，人口密度仅次于河南、江苏。据1998年的统计资料，山东人口8871万，约占全国总人口的7%强。境内居民有汉、回、满、蒙古、壮、朝鲜、苗、佤、藏等54个民族。其中汉族人口最多，占全省人口99.4%以上。少数民族人数接近0.6%，其中以回族的人数最多，其次满族，其他在2000人以上的依次是壮族、蒙古族、朝鲜族和苗族。各民族都用汉语进行交际。

二 本课题研究的“山东方言”界说

山东方言是指山东境内各民族土著居民所说的汉语方言。

有些地区的某个少数民族在内部日常生活的语言交际中还存在本民族的一些特点，例如济南的回族和德州的满族：

由于民族礼仪、宗教信仰、生活习惯等多方面的原因，济南市回民有一些特有的语词，或某些常用语词跟汉族说法有所不同。特有的语词如“笃瓦”（回民住宅、店铺门上挂的横匾，作为回民标志，并有祝福的含义），“伊玛目”（伊斯兰教主持礼拜的人，在清真寺的地位仅次于阿訇），“伊扎布”（旧

时回民的结婚仪式)、“归主”或“归真”(回民指人死。伊斯兰教认为，人死就是回到真主那儿去了)、“克凡”(回民用以包裹亡人的白色棉布)；常用词如“黑牲口”(猪)、“属黑的”(讳称属猪的人)、“找乜台的”(要饭的)、“多灾海”(地狱)、“无常”(人死)。

德州市内的满族老人保留着满族的特殊亲属称谓，以下据曹延杰对世居德州的正黄旗后裔唐树人(男，70岁)的调查：“太祖”(曾祖父)、“太祖婆”(曾祖母)、“世祖”(祖父)、“祖婆”(祖母)、“阿妈阳平”或“妈妈前字阳平，后字轻声”(父亲)、“娘”(母亲)、“大妈妈”(大伯父)、“大大”(大伯母)、“二妈妈”(二伯父)、“二大大”(二伯母)、“伯”(叔叔)、“婶母”(婶婶)、“爸爸”(姑姑)、“姑爷”(姑父)、“福音”(姨母)、“姨极”(母亲的姨表姐妹)、“阿哥”(儿子)、“格格”(女儿)。

以上济南回族和德州满族的口语跟一般汉族有所不同，但这并不是说济南的回族和德州的满族不是说的汉语，因为无论济南的回族还是德州的满族，虽然都有一些特有的语词，但表现这些语词的语音基础仍然是山东当地的方言音系，从基本词汇和语法系统来说，也没有超出当地方言语言结构的总体特征。所谓某些地区少数民族日常生活用语中的一些特点主要表现在少量词语的不同，这些词语的“物质外壳”是当地音系，除少量音译的外来词以外，绝大多数都符合当地汉语方言构词法的特点。

本书研究的“山东方言”，是山东境内各地各民族共同使用的汉语方言，既不包括移居于外地的山东人所说的家乡话，也不包括外来居民所说的不纯正的山东话。

第二节 山东方言的产生

一 史前时期的山东人

语言与人类共生，要了解语言的起源，必须研究人类产生的初始。探索山东方言的由来，需要从认识原始的山东人开始。

山东历史悠久。1981年9月，沂源县土门乡骑子鞍山麓猿人化石的发现，说明远在四五十万年以前的旧石器时代早期，就有古人类在山东大地上生存。历史学家根据猿人化石的体质特征断定，“沂源猿人”跟我国在20年代周口店发现的著名“北京人”是同时代的人，是迄今为止山东境内发现的最早的原始居民。“沂源猿人”的存在并不是孤立的，跟“沂源猿人”大体同时代的旧石器文化，在山东还有两处发现，一处是1983年沂水范家旺村西南山顶南洼洞出土的石器和动物化石，另一处是1983年日照竹溪村和秦家官庄的石片、刮削器和砍砸器等，说明旧石器时代早期，山东已有多处远古人类的存在。

山东境内所发现的旧石器时代中晚期的遗存比旧石器早期的发现丰富得多，其中具有划时代意义的是1966年4月在新泰乌珠台村一个石灰岩溶洞中发现的“新泰人”，出土了一枚人类牙齿化石及一批哺乳动物化石。“新泰人”距今约2~5万年，属于晚期智人。这时人的体质已具备了现代人的特征，代表了旧石器文化晚期阶段。“新泰人”是山东境内发现的最早的现代人。在这之前，1965年6月山东沂源骑子鞍山千人洞中还发现了另一距今约2~3

万年的旧石器晚期遗址的灰烬、烧土和打制石器石片、刮削器以及部分动物化石等。这些遗物说明，旧石器时代晚期的山东人，大脑更为发达，双手更为灵巧，已经知道生肉熟食，制造复合工具，开始进入了“比较稳定的穴居生活”。（见安作璋主编《山东通史·先秦卷》，山东人民出版社1993年版）

最晚在距今7000多年以前，山东地区已经有了相当发达的新石器文化，相继是后李文化、北辛文化、大汶口文化、龙山文化和岳石文化。家畜饲养、农耕、制陶及磨光石器是史学界公认的新石器时代的四大特征。从山东境内发掘的距今约3600~8000年间的房址、墓穴、器械等遗址遗物来看，新石器时代的山东人，社会经济有了很大的发展，农业、饲养业、渔业、狩猎业、纺织业兴起，手工业的显著进步是陶器制作从手工制作发展到了轮制。生产有了剩余，贫富差异形成，出现了城堡。社会生活逐渐丰富，有了原始的宗教信仰，占卜之风兴起，饰物品类繁多，并且在莒县陵阳河出土的大汶河晚期墓葬中还有一种细柄陶杯笛，说明当时已有乐器的产生。新石器文化在龙山文化时期达到鼎盛的阶段。龙山文化自1928年在龙山镇的城子崖发现以后，受到了史学界的极大关注，70年来的发掘和研究取得了丰硕的成果。龙山文化距今约4000~4600年，属于新石器时代晚期的一种遗存，是中国文明史前时期晚期的代表，史学界称之为“龙山时代”。龙山文化处于我国进入文明时代的前夜，其丰富的遗存和显著特点对研究中国文明的起源具有极为重要的价值。

创造上述文化的主人是山东的原始土著居民，也就是东夷人。我国古代文献将山东一带的东方各部族统称为“东夷”。“夷”，《礼记·王制》：“东方曰夷。”《说文·大部》：“东方之人也，从大从弓。”在长江、黄河流域地区，东夷族跟华夏、苗蛮等部族并立而存在，在漫长的历史中始终在本地区不断地发展进步，当然也跟周围华夏等族有着千丝万缕的联系。

二 山东方言随山东人的定居而开始形成

人不能脱离社会而生存，社会离不开语言。语言是随着人类的形成而形成的，语言与人类共生。只要有了人，就有语言的存在。语言是人类进行思维、相互交流思想、组织社会生产和斗争的工具。没有语言，人类物质文明和精神文明的建设全都不可想象。可以设想，人类在从猿到人的发展过程中，语言也随之由简单的原始状态逐渐地发展丰富起来。由于考古科学的发展，人类学家可以根据头骨将古人类的面貌复原，认为复原时除根据已发现的完整的头骨以外，还应该加进地域性的原则，“因为人类学上的研究确定了在一定地域居住了长期之后，人类体质便大大地固定了”（见翦伯赞、郑天挺主编《中国通史参考资料》古代部分第一册，中华书局1962年版），这正是所谓的“一方水土养一方人”。考古的遗物提供不了文字产生之前具体的语言信息，我们今天还不可能复原史前时期的语言面貌，无法了解山东“沂源猿人”和“新泰智人”的语言在当时是什么情况，但是按照上述古人类复原的地域性原则，至少可以推测不同时期的语言也存在地域性的特征。

方言是一种语言在某一局部地区的实际存在形式，是语言发展到一定历史时期的产物。

方言的产生跟人类开始定居生活密切相关，恩格斯说：“部落和方言本质上是一致的。”（恩格斯《家庭私有制和国家的起源》，见《马克思恩格斯选集》第4卷，人民出版社1972年版）方言的形成，要经历漫长的历史过程，《礼记·王制》所记“五方之民，言语不通”的情况，是语言长期在不同地域发展的结果。笔者目前还判断不了山东旧石器时代初期的“沂源猿人”是否已经进入定居的时代，现在暂时把这个时期的人所说的话归属于原始的氏族语言，而把山东方言的产生溯源到山东的旧石器时代的晚期，也就是作为“现代人”的“新泰智人”时代，因为在这个时候，人类定居的历史已经开始，这是方言产生的前提。山东方言发展到新石器时代，其大体格局已经定型，这从考古学家对山东龙山文化的分区和现代山东方言的分区比较中可以看得十分清楚。（参见蔡凤书、钱曾怡《山东地区的原始文化与现代方言》，2000年打印稿）

山东方言是山东土著居民远古以来长期使用的交际工具。山东方言既属于山东的地域文化，也是山东地域文化不可或缺的载体。山东方言从形成到不断发展成为今天的面貌，始终跟山东人民的社会文化生活紧密相连。山东方言跟山东的地域文化存在着与生俱来的一致性关系。这种一致性关系，就是山东的本地特色。

第二章 山东方言的地位和影响

第一节 史前时期的山东龙山方言

对于史前时期，由于没有文字记载，历史的建立主要依靠考古发掘的实物和文献记录的有关传说。长期以来，由于受到夏王朝正统思想的影响，黄河流域中游地区是中华文明的摇篮得到广泛的认同，随着考古所得的资料日益丰富和研究工作的不断深入，不少史学家对我国这种史前文化起源的认识开始由一元论转变为多元论。其中如，夏鼐：“黄河流域是早期文化发展的一个中心，长江下游是另一个中心，山东地区史前文化的发展自有系列，是与黄河中游相对的另一文化圈。这三个地区的晚期新石器文化与中国文明起源关系最密切。”苏秉琦：“把黄河中游称为中华民族的摇篮并不确切，如果把它称作在中华民族形成过程中起到最重要凝聚作用的一个熔炉，可能更符合历史的真实。”安志敏认为，在中国史前文化发展的整个过程中，“始终以中原为核心，特别是进入阶级国家之后，则表现得特别突出”，但是“把黄河流域作为中国古代文化的中心并不排斥其他地区也有古老的遗存和悠久的文化传统，以及他们在之后民族共同体形成过程中的积极贡献”。（夏鼐《中国文明的起源》、苏秉琦《苏秉琦考古学论述选集》、安志敏《略论三十年来我国新石器时代考古》，皆转引自蔡凤书、宋丰实主编《山东龙山文化研究文集》高广仁、邵望平文《海岱文化对中华古代文明形成的贡献》，齐鲁书社1992年版）

我国古代各部族的发展自然是不平衡的。从大汶口——龙山文化来看，新石器时期东夷的力量很强，经济文化的发展水平是相当高的，跟中原文化相比并不逊色，只不过因为华夏族首先建立了我国历史上第一个夏代王朝，使之在以后的发展中处于更为有利的地位。但是从另一方面来说，夏王朝的建立，也促使了中原文化和东夷文化的交融，使之共同成为汉族的前身——华夏族形成的重要一员。当然，东夷族在以后的发展中也仍然保存着自己的文化特色。

我们无法具体描摹史前时期东夷人的语言，但是考古发掘的东夷人丰富的生产、生活资料告诉我们，当时的东夷方言已经达到了相当丰富的阶段。就拿典型龙山文化的代表性器物“蛋壳陶”来说，这种磨光黑陶薄如蛋壳，种类繁多，主要是器皿，有鼎、鬻、鬲、甗、盘、豆、盉、盆、杯、罐等，也有纺轮、矢镞等非容器类制品。质地精细轻巧，造型秀雅规整，形状各异，每种器物往往不只是一种形式。制作方法多种多样，有手制、模制和轮制，除去少量大型或特殊器物，或陶器附件如耳、鼻、器足等以外，绝大多数都是轮制的，说明当时的陶器制作的轮制技术已经相当成熟。龙山时代陶器制作的技艺代表了史前时代制陶业的顶峰，即使在近代，一般也难以做到。（参见刘敦愿《论山东龙山文化的技术与艺术》，见《山东龙山文化研究

文集》，齐鲁书社 1992 年版）制陶业的发展，是生产、生活的需要，也是当时社会经济文化发展的体现。龙山时代丰富的陶制品遗存，不仅是研究当时社会生产、物质和精神生活的依据，也为山东方言的由来提供了重要的信息。《荀子·正名》：“名也者，所以期类实也。”“名闻而实喻，名之用也。”（见《荀子新注》，中华书局 1979 年版）是说语言的名称概念是用来表达客观事物的，听到名，就会知道它所代表的实际事物，这是名的用处。名由实而生，多种多样的黑陶器皿，肯定有相应的多种多样的名称，还有对用以制作的不同工具、不同工序的说法等等，没有语言，不可能协调其操作过程，也无法传授技艺经验，制陶业就没有可能发展。多年以来，有关经济发达地区的方言对其他方言具有明显影响已经成为方言学界的共识，那么，创造了以蛋壳陶为代表的龙山文化的东夷人的方言在当时的地位和影响也是可想而知的。

上文说到，龙山文化时期已经处于中国文明的前夜。文字的产生是文明时代开始的一大标志。东夷人在山东创造的原始文字，就是史学家援“金文”、“甲骨文”之例命名的“陶文”。在山东发现的“陶文”，属于大汶口晚期文化的，有在莒县陵阳河、大朱村及诸城前寨出土的一种刻在陶尊上的图象文字。属于龙山文化的，是 1991~1992 年山东大学历史系考古实习队在邹平丁公遗址灰坑中发现的刻有 11 个文字的陶盘残片。对于“陶文”的性质和解释，各家的看法还没有完全取得一致，唐兰《再论大汶口文化的社会性质和大汶口陶器文字》：陶器文字“既不是符号，更不是图画，而是很进步的文字，是商周时代文字的远祖”，“是属于远古时期的义符字”。（转引自《山东史前文化论文集》黎家芳文《山东史前文化在中华远古文明形成中的地位》，齐鲁书社 1986 年版）裘锡圭《笔谈丁公遗址出土陶文》：“这些符号不是图绘，也不是无目的任意刻划的产物。它们大概也不会是跟语言毫无关系的一种表意符号，不然为什么会有 11 个符号排列有序地刻在一起呢？另一方面，从遗物的时代和符号的形式来看，它们也不可能成熟的文字。所以它们大概是一种原始文字。不过我认为这并不是一种处于向成熟文字发展的正常过程中的文字，而是一种走入歧途的原始文字。”（见《裘锡圭学术文化随笔》，中国青年出版社 1999 年版）做出这样的结论，缘于丁公遗址的文字跟通常见到的甲骨文差别较大。但是，不论对陶器文字的性质有何不同的认识，承认“陶文”是我国原始文字已被越来越多的人所认同。文字是记录语言的工具，山东陶器文字的发现，进一步证明山东方言已经到了相当发达的程度。

第二节 历史上的齐鲁方言

文明时期是有文字记载的时代，也是有了国家的时代。华夏族首先在我国建立了第一个奴隶制王朝——夏朝，标志着原始社会的终结。夏朝的统治地区主要在于黄河中游，但是华夏族自古以来就跟东夷族有着密切的关系，夏朝建立以后，政治文化的交往更为密切，《后汉书·东夷列传第七十五》（中华书局 1965 年版）：“夏后氏太康失德，夷人始畔。自少康已后，世服王化，遂宾于王门，献其乐舞。桀为暴虐，诸夷内侵，殷汤革命，伐而定之。至于仲

丁，蓝夷作寇。自是或服或畔，三百余年。”这种关系有争战，有亲和。战争固然给人民带来巨大的灾难，但从语言的角度说，却是促进了语言的交融，而文化的交往对于语言融合的作用自然是更不在话下的了。正是这种长期的交往关系，使东夷语言跟华夏语言有所融合，使之共同成为汉民族共同语的基础方言。

周定天下，实行大分封。周武王封功臣谋士，《史记·周本纪》（中华书局1959年版）：“封尚父于营丘，曰齐。封弟周公旦于曲阜，曰鲁。”周公留佐武王，其子伯禽受封，为鲁公。齐鲁在山东立国从此开始，山东地区遂有齐鲁之称。齐国和鲁国都是我国先秦时期的两大诸侯国，虽然都以周文化为官方文化，都是我国的礼仪之邦，但是由于政治文化等多种原因，他们政治上走的是两条不同的发展道路，文化特色也就有所不同。

齐国通达权变，自建国开始就采取了一系列开明的政策。《史记·齐太公世家》：“太公至国，修政，因其俗，简其礼，通商工之业，便鱼盐之利，而人民多归齐，齐为大国。”以后齐桓公在管仲的辅佐下，对内改革政治，“设轻重鱼盐之利，以赡贫穷，禄贤能，齐人皆说”，对外实行“尊王攘夷”，在大征伐大吞并的基础上，“九合诸侯，一匡天下”，确立了中原霸主的地位。到了威王和宣王时期，国力达到鼎盛。在文化建设方面，设“稷下学宫”，招揽天下贤士，广开言路，《汉书·艺文志》所称“九流十家”的儒家、道家、名家、法家、阴阳家、兵家、墨家等都在这里留下足迹，各著书立说，讨论天下大事，开创了解放思想、百家争鸣的风气，临淄成了当时学术交流的中心。齐国的强大和开放的学术风气，扩大了齐语在汉语方言中的影响。西汉扬雄《方言》收入当时全国方言对照的词语共675条，其中出现“齐”地方言的竟有30条之多。《孟子》中记载孟子跟戴不胜的一段对话，虽然是用语言环境对于学习语言的重要性来说明环境对于培养人的作用，但也说明了齐语在当时士大夫心目中的地位：“孟子谓戴不胜曰：‘子欲子之王之善与？我明告子。有楚大夫于此，欲其子之齐语也，则使齐人傅诸？使楚人傅诸？’曰：‘使齐人傅之。’曰：‘一齐人傅之，众楚人咻之，虽日挞而求其齐也，不可得矣；引而置之庄岳之间数年，虽日挞而求其楚，亦不可得矣。’”（《孟子译注》，中华书局1966年版）

鲁国封于少昊之墟，商奄故地，地理环境优越，又受到周王朝的种种特殊待遇，在诸侯王国中居于首屈一指的地位，后来因为拘守传统，政治经济上缺少改革措施，以致发展迟缓，国力日趋衰弱。但是从另一方面来说，鲁国对于保存和发展传统文化又有其独特的贡献。鲁国原是东方各国的文化中心，后来成为著名的礼乐之邦。西周经犬戎之乱，大量典籍文物遭损，周公所制的礼乐及法器史册只有鲁国得以保存。鲁人尊崇周公，笃守礼乐传统，“其民有圣人之教化”（《汉书·地理志》，中华书局1962年版）。鲁国尊师重教，孔子正是应时而生的教育家，他开创了私人办学的先河，《史记·孔子世家》：“孔子以诗书礼乐教，弟子盖三千焉，身通六艺者七十有二人。”足见其规模之大。孔子创立的儒家学说，影响了我国传统文化几千年，他整理的儒家经典《易》、《诗》、《书》、《礼》、《乐》、《春秋》，为继承、传播古代文化做出了杰出的贡献。这些著作以及由孔门弟子和再传弟子编纂的孔子言行录《论语》，

代表了汉语发展史上的重要阶段。据《论语·述而》记：“子所雅言，诗、书、执礼，皆雅言也。”说明雅言是孔子的教学语言，“六经”应该基本上也是用雅言整理的。从现代汉语方言的分区看，鲁地曲阜跟周都西安一带方言都是属于官话方言的中原官话区，可以推测雅言跟当时的鲁语相差不会很大。另外，孟子讥笑许行“南蛮𫛸舌之人”，批评“盛德之士，君不得而臣，父不得而子”的俗语是“齐东野人之语”（《孟子译注》，中华书局1966年版），也可从侧面看出鲁语的地位，至少孟子认为自己的母语鲁语是比较高雅的。

我们在了解齐鲁两国不同发展道路的同时，也不可忽略了两者之间特殊的关系。两国地域毗连，历史上交往频繁，早在公元前4世纪左右，人们就已经开始习惯于把“齐鲁”作为这片较大地区的通名。齐鲁之邦是东夷文化的直接继承，原本就有深厚的基础，以后经过长期发展，成为中华文化辉煌的代表。春秋战国时期的重要学派儒家、墨家、兵家、阴阳家等都在这里孕育产生，我国历史上最有影响的文武圣人孔子和孙子也是齐人和鲁人。从语言的角度来看，齐鲁学者的著述，不仅是汉语书面语较早的记录形式和大量成语典故的源头，也是历史上相当长时期的必读教材，其在汉语发展中举足轻重的地位是不言而喻的。直到今天，“学而不厌，诲人不倦”，“知之为知之，不知为不知”，“学而时习之”，“知己知彼，百战不殆”等等，都仍是众所公认的至理名言。

第三节 胶东方言跟胶辽官话的形成

在汉语官话方言中，胶东方言是学术界公认的比较特殊的一支。胶东方言有狭义、广义之别，狭义的胶东方言指胶莱河以东胶东半岛地区的方言，广义的胶东方言则指山东半岛地区的方言。从山东境内的地域分布来说，广义的胶东方言区跟上文的齐鲁方言区形成互补。胶东方言跟齐鲁地区方言存在明显的不同，这跟两地原始文化的不同正相对应。

从蓬莱、长岛发现的旧石器晚期的打制石器来看，胶东人的历史至晚在旧石器时代晚期就已开始。考古研究工作者公认胶东地区的原始文化跟山东西部地区存在不同。韩榕《胶东史前文化初探》：“山东地区的史前文化存在着两大分支系统，一支是以泰山周围一带为其主要分布区的大汶河文化，它的前身是‘北辛文化’；另一支则以胶东地区为其主要活动范围，其相当于大汶口文化的阶段，我们称之为‘丘家庄类型’和‘北庄类型’。”（韩榕《胶东史前文化初探》，见《山东史前文化论文集》，齐鲁书社1986年版）严文明也说：“胶东地区在我国东方新石器文化发展的总进程中并不是一开始就处在派生的次级文化区的地位，而是自有起源和自己的发展谱系，只是后来同鲁中南等地的文化联系越来越密切，相互影响越来越深，才融合为一个较大的大汶口—龙山文化体系。即使到那时，胶东地区原始文化的若干地方体系仍是不应当忽视的。”（严文明《胶东原始文化初论》，见《山东史前文化论文集》，齐鲁书社1986年版）

李荣主编的《中国语言地图集》将上述广义的胶东地区跟辽东半岛的辽宁、黑龙江一些县市的方言划为官话方言的胶辽官话区。胶辽官话区的划分，是缘于这些地区的方言所存在

的共同特点，这些特点详见下文山东方言的分区，此处略去。下面主要从胶辽官话的形成看山东方言的影响。

胶东的史前文化主要是在沿海一带发展起来的，活动的地区多在海边河岸。从遗址的“贝丘”堆积及石锚、网坠等遗物，说明了渔业和航海业的发展。史前时期胶东半岛的文化跟辽东半岛的关系已很密切，但是只局限于互相接近的地区，具体说就是辽宁省南端的大连、长海等地，中间海域中今长岛县所属的庙岛列岛大体属于胶东文化区，位于南部大黑岛的北庄文化是胶东新石器文化的重要代表。就现代方言的特点说，辽宁的大连、长海、庄河等地的方言跟胶东方言同是一个体系，都是属于胶辽官话三个次方言中的登连片。虽然主要特点相同，但是也存在某些不同，其间的庙岛列岛处于一个过渡的地位。庙岛列岛有大小不等的30多个岛屿，有居民的是10个岛。这10个岛的方言，大体以砣矶岛为界，砣矶岛以南的南北长山岛、大小黑山岛、庙岛等（当地人称“下岛”或“南五岛”）跟胶东的蓬莱话相同，以北的大小钦岛、南北隍城岛等（当地人称“上岛”或“北五岛”）比较接近辽东的大连话，砣矶岛则有的特点跟大连相同，有的特点跟蓬莱相同。例如：“梨李力”等一类字跟“雷累积累”一类字，蓬莱和下岛不同音（li≠lei），大连和上岛同音（li=li）；“月越”等字跟“药悦”等字，蓬莱和下岛不同音（ye≠yo），大连和上岛同音（ye=ye）。砣矶岛则前项跟大连相同，后项跟蓬莱相同。（参见钱曾怡、罗福腾《长岛方言音系》，〔日本〕《内陆アジア言語の研究》VI，1990年）

胶东方言是胶辽官话形成的最早发生地。如果说辽东半岛南端的方言从远古就是属于同一体系，所存在的某些不同是由于在以后的发展中受到东北官话的影响，那么胶辽官话在辽宁其他地区及黑龙江乃至吉林的分布，则是明清以后山东人口大量往东北移民的结果。罗福腾根据正史、地方史志、民间的家谱和流传的歌谣，考察山东人口大量迁移东北的社会背景有三：“清朝满族入主中原后，造成东北人口锐减”；“山东半岛地区人多地少，生存环境狭窄，天灾频仍，导致胶东人北上辽东半岛谋生”；“山东半岛与辽东半岛一衣带水的地理优势，为山东人下关东提供了便利”。胶辽官话在东北地区的分布，除了上述辽东半岛南端的登莱片以外，北部地区都是属于盖桓片。盖桓片虽然基本上具有胶辽官话的特点，但是跟胶东方言差异扩大，增加了东北官话的色彩。罗福腾分析胶辽官话的特点在东北地区由南部的“浓重”向北部的“浅淡”逐渐变化的原因“与当地移民的祖籍来源、时间先后有关”。“总体上说，清代前期和中期，山东的胶东人首先迁移到辽东半岛，把胶东话带到了大连至丹东沿海一带；清代后期至民国年间，山东人（包括胶东和其他地区的山东人）、先期由胶东到达辽东后再次搬迁的新辽宁人、部分河北省的人，开始流向辽东半岛以北和吉林通化、长白山区，这一带的方言便出现了以胶东话为基础、同时掺杂有其他方言成分的方言。”（参见罗福腾《胶辽官话研究》，博士论文1998年打印稿）

以上说明胶东方言在胶辽官话形成中的基础地位。实际上，胶东方言在汉语官话方言中的影响并不限于胶辽官话，胶辽官话的有些特点也一直延伸到东北官话，例如中古日母的多数字读零声母等，这里不细述。

第三章 山东方言的特点和分区

第一节 山东方言的特点

山东方言是汉民族共同语的基础方言，具有官话方言的基本特点，这些特点包括：古全浊声母今读清音，绝大部分地区是平声送气、仄声不送气；古咸深摄跟山臻摄韵母合并，读n韵尾或鼻化元音韵母；全浊上声归去声，绝大多数地区没有入声。但是山东方言的区域特点也很显著，有些现象纵然在整个汉语方言中也是独一无二的。以下从三个角度分析山东方言的语音特点。因为特点只有通过比较才能看出，本节用以说明山东方言特点的比较项主要是北京语音。

一 跟中古音的对应关系

从跟中古音的对应关系看，山东方言语音比起北京语音相对来说规律比较整齐。这里所说的规律整齐并非指没有分化，例如中古日母字在济南按韵母开口和合口的不同分化为z、l两个声母，但是因为分化是有规律的，也就不能作为不整齐看待。下面从声母、韵母、声调各举一例说明。

1. 声母

中古庄组字，北京主要读舌尖后tʂ、tʂ'、ʂ声母，但有不少字读ts、ts'、s声母，据《方言调查字表》所收的171个庄组字的统计，北京除了多数读tʂ、tʂ'、ʂ声母以外，另有32字读ts、ts'、s声母，占18.7%，分化没有明显规律。庄组字在山东不同地区读tʂ、tʂ'、ʂ或ts、ts'、s。读ts、ts'、s的地区大体不存在分化问题，读tʂ、tʂ'、ʂ的地区，虽然也存在部分字读ts、ts'、s的现象，但字数明显比北京要少。下表是北京读tʂ、tʂ'、ʂ的32个庄组字在山东西部济南和东部平度的老派口语（表中空白缺查）。

表中在北京庄组读ts、ts'、s的32字中，济南除1字缺查以外，读ts、ts'、s的为11字，平度则除4字缺查以外，读tθ、tθ'、θ的仅5字。